

Υπόθεση T-31/99

ABB Asea Brown Boveri Ltd

κατά

Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

«Ανταγωνισμός — Σύμπραξη — Σωλήνες αστικής κεντρικής θερμάνσεως — Άρθρο 85 της Συνθήκης ΕΚ (νυν άρθρο 81 ΕΚ) — Αρχή της χρηστής διοικήσεως — Πρόστιμο — Κατευθυντήριες γραμμές για τον υπολογισμό των προστίμων — Δικαιολογημένη εμπιστοσύνη»

Απόφαση του Πρωτοδικείου (τέταρτο τμήμα) της 20ής Μαρτίου 2002 . . Π - 1884

Περίληψη της αποφάσεως

- 1. Ανταγωνισμός — Διοικητική διαδικασία — Απόφαση της Επιτροπής διαπιστώνουσα παράβαση — Επίπτωση, από πλευράς κύρους της αποφάσεως, της παραβιάσεως της αρχής της χρηστής διοικήσεως εκ μέρους ενός από τους υπαλλήλους που είναι επιφορτισμένοι με τη διερεύνηση της υποθέσεως — Δεν υφίσταται — Αιτιολογία*

2. *Ανταγωνισμός — Διοικητική διαδικασία — Απόφαση της Επιτροπής διαπιστώνουσα παράβαση — Επίπτωση, από πλευράς κύρους της αποφάσεως, πράξεων μεταγενεστέρων της εκδόσεώς της αλλά προγενεστέρων της κοινοποιήσεώς της — Δεν υφίσταται*
3. *Ανταγωνισμός — Διοικητική διαδικασία — Πρόωρη εκδήλωση εκ μέρους της Επιτροπής της πεποιθήσεώς της ότι υφίσταται παράβαση — Επίπτωσή της όσον αφορά τη μεταγενέστερη απόδειξη της παραβάσεως — Δεν υφίσταται*
4. *Ανταγωνισμός — Πρόστιμα — Ύψος — Καθορισμός — Κριτήρια — Σοβαρότητα των παραβάσεων — Ελαφρυντικές περιστάσεις — Υποχρέωση της Επιτροπής να συνεχίσει την πρακτική των προηγούμενων αποφάσεών της — Δεν υφίσταται (Κανονισμός 17 του Συμβουλίου, άρθρο 15 § 2)*
5. *Ανταγωνισμός — Πρόστιμα — Ύψος — Μείωση του ύψους του προστίμου σε αντάλλαγμα της συνεργασίας των κατηγορουμένων επιχειρήσεων — Υποχρέωση της Επιτροπής να τηρεί την αρχή της ίσης μεταχειρίσεως (Κανονισμός 17 του Συμβουλίου, άρθρο 15 § 2)*

1. Μεταξύ των εγγυήσεων που παρέχει η κοινοτική έννομη τάξη όσον αφορά τις διοικητικές διαδικασίες, περιλαμβάνεται, ιδίως, η αρχή της χρηστής διοικήσεως, με την οποία συνδέεται η υποχρέωση του αρμοδίου θεσμικού οργάνου να ερευνά, με επιμέλεια και αμεροληψία, όλα τα κρίσιμα στοιχεία της συγκεκριμένης περιπτώσεως.

από τον εν λόγω υπάλληλο, αλλά από το σώμα των επιτρόπων.

(βλ. σκέψεις 99, 104)

Συναφώς, μια ατυχής συμπεριφορά ενός μέλους της ομάδας που είναι επιφορτισμένη, στο πλαίσιο της Επιτροπής, με τη διερεύνηση ορισμένης υποθέσεως αφορώσας παράβαση των κανόνων ανταγωνισμού δεν θίγει, από μόνη της, τη νομιμότητα της αποφάσεως που εκδίδεται επί της υποθέσεως αυτής. Πράγματι, έστω και αν σημειώθηκε παραβίαση, εκ μέρους του υπαλλήλου αυτού, της αρχής της χρηστής διοικήσεως, η προσαλλόμενη απόφαση δεν έχει ληφθεί

2. Πράξεις μεταγενέστερες της εκδόσεως, από την Επιτροπή, αποφάσεως περί επιβολής κυρώσεως λόγω παραβάσεως των κανόνων ανταγωνισμού δεν μπορούν να θίξουν την ισχύ της. Αυτό συμβαίνει στην περίπτωση αρνητικού σχολίου αφορώντος τη φήμη της εμπλεκόμενης επιχειρήσεως, το οποίο διατύπωσε, κατά παραβίαση της αρχής της χρηστής διοικήσεως, μέλος της ομάδας που ήταν επιφορτισμένη με τη διερεύνηση της υποθέσεως εφόσον η απόφαση της Επιτροπής, έστω και αν δεν είχε

ακόμα κοινοποιηθεί στην επιχείρηση αυτή, είχε ήδη εκδοθεί.

(βλ. σκέψη 103)

3. Όταν αποδεικνύεται ότι ορισμένη επιχείρηση εμπλέκεται σε μια σύμπραξη σε επίπεδο ομίλου στον οποίο ανήκει, ακόμα και η απόδειξη πρόωρης εκδηλώσεως εκ μέρους της Επιτροπής, κατά τη διοικητική διαδικασία, της πεποιθήσεώς της ότι υφίσταται ανάμειξη του εν λόγω ομίλου στη σύμπραξη δεν είναι ικανή να ανατρέψει την ίδια την απόδειξη περί της αναμείξεως αυτής.

(βλ. σκέψη 106)

4. Κατά την επιμέτρηση του προστίμου που επιβάλλεται για παράβαση των κανόνων ανταγωνισμού, το γεγονός και μόνον ότι η Επιτροπή έχει προβεί, στο πλαίσιο της προηγούμενης πρακτικής λήψεως των αποφάσεών της, σε μια ορισμένη μείωση λόγω συγκεκριμένης συμπεριφοράς δεν σημαίνει ότι υποχρεούται να προβεί στην ίδια αναλογική μείωση και κατά την εκτίμηση παρόμοιας συμπεριφοράς στο

πλαίσιο μεταγενέστερης διοικητικής διαδικασίας.

(βλ. σκέψη 239)

5. Η αρχή της ίσης μεταχειρίσεως απαγορεύει να αντιμετωπίζονται παρόμοιες καταστάσεις κατά διαφορετικό τρόπο ή διαφορετικές καταστάσεις καθ' όμοιο τρόπο, εκτός εάν μια τέτοια αντιμετώπιση δικαιολογείται αντικειμενικώς.

Δεν τηρείται η εν λόγω αρχή όταν η Επιτροπή, αφού αναγνωρίζει ρητώς, στην απόφαση περί επιβολής προστίμου για παράβαση των κανόνων ανταγωνισμού, ότι μια επιχείρηση διαφοροποιήθηκε από τις λοιπές κατηγορούμενες επιχειρήσεις μη αμφισβητώντας τα κυριότερα πραγματικά περιστατικά, δεν διαφοροποιεί τη μείωση που χορηγεί στην επιχείρηση αυτή λόγω της συνεχούς της κατά την έρευνα σε σχέση προς τη μείωση που χορηγεί στις άλλες επιχειρήσεις.

(βλ. σκέψεις 240, 242-244)